

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 22.6.2009  
COM(2009) 308 окончателен

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.<sup>1</sup> позволява мобилизиране на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз чрез механизъм за гъвкавост в рамките на годишен таван от 1 милиард EUR над съответните функции от финансовата рамка. Условието за финансиране от фонда са подробно изложени в Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета<sup>2</sup>.

Въз основа на подаденото от Франция заявление за помощ от фонда след буря през януари 2009 г. общата оценка на нанесените щети възлиза на:

	Преки щети	Праг	Сума на база 2,5 %	Сума на база 6 %	Общ размер на предложената помощ
Буря във Франция (Klaus)	3 805 470 000	3 398 60 000	84 965 025	24 412 140	<b>109 377 165</b>

Като отчита констатираното при прегледа на заявлението<sup>3</sup> и максималния възможен размер на безвъзмездните средства от фонда, както и рамките за преразпределяне на бюджетните кредити по изискващата допълнителни разходи функция, Комисията предлага да се мобилизират средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз в размер на общо 109 377 165 EUR, които следва да се заделят за функция 3б от финансовата рамка.

С представянето на настоящото предложение за мобилизиране на фонда Комисията започва опростената тристранна процедура съгласно изискванията на точка 26 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г., за да се гарантира съгласието на двете направления на бюджетния орган относно необходимостта да се използва фондът и относно размера на необходимите средства. Комисията приканва първото от двете направления на бюджетния орган, което постигне съгласие на подходящо политическо равнище по проекта на предложение за мобилизиране, да информира другото направление и Комисията за своите намерения.

В случай на несъгласие от страна на някое от двете направления на бюджетния орган ще бъде свикана официална тристранна среща.

За да бъдат вписани в бюджета за 2009 г. конкретни бюджетни кредити за поети задължения и за плащания, Комисията ще представи предварителен проект на коригиращ бюджет (ППКБ) според изискванията на точка 26 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.

<sup>1</sup> ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.

<sup>3</sup> Съобщение до Комисията SEC(2009)730 относно заявление за мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз, подадено от Франция след буря.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление<sup>4</sup>, и по-специално точка 26 от него,

като взеха предвид Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 г. за създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз<sup>5</sup>,

като взеха предвид предложението на Комисията,<sup>6</sup>

като имат предвид, че:

- (1) Европейският съюз създаде фонд „Солидарност“ на Европейския съюз („фонда“) в израз на солидарност с населението от регионите, засегнати от бедствия.
- (2) Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. позволява мобилизиране на фонда в рамките на годишния таван от 1 милиард EUR.
- (3) Регламент (ЕО) № 2012/2002 съдържа разпоредбите, съгласно които се мобилизират средствата от фонда.
- (4) Франция внесе заявление за мобилизиране на средства от фонда във връзка с бедствие, причинено от буря,

РЕШИХА:

### *Член 1*

За общия бюджет на Европейския съюз за 2009 финансова година фонд „Солидарност“ на Европейския съюз се мобилизира за осигуряване на сумата от 109 377 165 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

---

<sup>4</sup> ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

<sup>5</sup> ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.

<sup>6</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

*Член 2*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*